

Vous traduirez cette dédicace en tenant compte des indications données par l'image interactive Thinglink et en utilisant le code couleur habituel.

SENATVS·POPVLVSQVE·ROMANVS

IMPERATORI·CAESARI·

DIVI·NERVAE·FILIO·

NERVAE·TRAIANO·AVGVSTO·

GERMANICO·DACICO·

PONTIFICI MAXIMO·

(TRIBVNICIA·POTESTATE·XVII·)

IMPERATORI·VI·CONSVLI·VI·

PATRI·PATRIAE·

[hoc monumentum dedicaverunt]

(AD·DECLARANDVM)·[QVANTAE·ALTITVDINIS

MONS·ET·LOCVS·(TANT[IS·OPER]IBVS)·SIT·EGESTVS]

Le Sénat et le peuple de Rome

à l'*Imperator* César

fils du divin Nerva,

Nerva Trajan Auguste,

vainqueur des Germains et des Daces,

souverain pontife,

(revêtu pour la 17^e fois de la puissance tribunicienne),

acclamé par ses troupes pour la 6^e fois, consul pour la 6^e fois,

père de la Patrie,

ont dédié ce monument

(pour signaler) [de quelle hauteur

la colline et ce lieu ont été excavés (par des travaux colossaux).